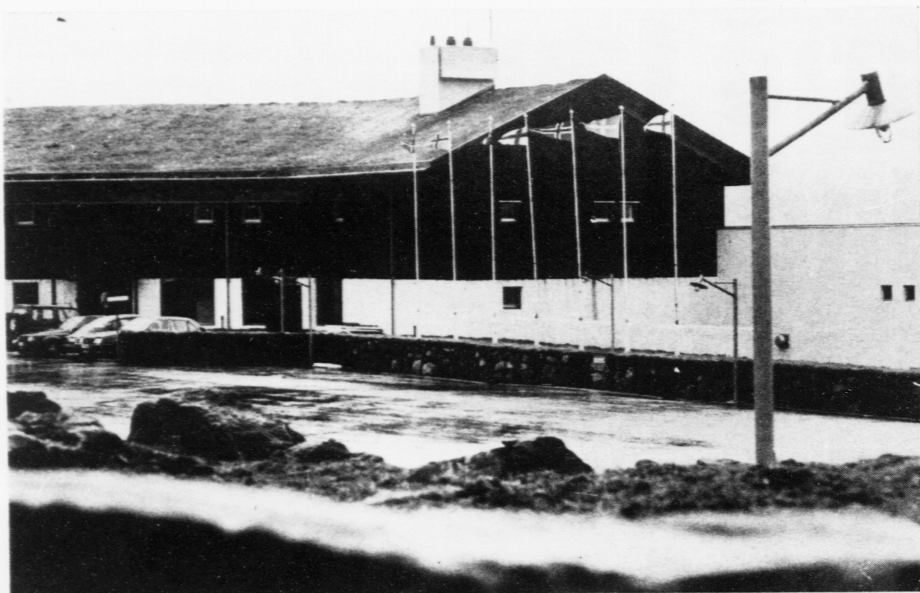




Uffe Bærentsen, stjóri á Hotel Borg heldur, at hotellið hevur uppið at hava betur samband við Havnina, og tá bussrutan nú er niðurløgd, ættar stjórin at samráðast við taxabílfelagini um serliga skipan, umframt at fáa stuðul úr Býráðnum. Verður hetta veruleiki, ber til at bíleggja sær taxa niðan á Hotel Borg, fyri ein bligan pening

Hotel Borg tilboð:

Aftur og fram - í taxabili

Upplýsingar kenna seg avbyrgd frá Havnini, og tí hevur Uffe Bærentsen, stjóri lagt hendið í blot, fyri at finna eina loysn, sum skal knýta Hotel Borg nærri Havnina.

Orsakað av sparringini í Tórshavnar Kommununi, er bussrutan til hotellið niðurløgd, og onnur skipan er neyðug at fáa í lag, sum kann flyta ferðafólk og gestir annars niðan á Hotel Borg.

Nú hevur fíggjarnevd býráðsins givið tilsøgn um at veita Hotel Borg fíggjarligan stuðul - 50.000 krónur - um hotellið kann lata eina frágreiðing og uppgjör yvir, hvussu nógv slík skipan fer at kosta.

Somu sømdir

Uffe Bærentsen, stjóri á Hotel Borg, sigur við Sosialin, at hann sendi ein fyrispurning í býráðið.

Umráðandi er, at vit fáa samband við Havnina, sum aðrir partar av býnum hava í boði.

- Býráðið metti at bussrutan var ov kostnaðarmikil at reka, og tí hava vit roynt at funnið eina loysn í málinum.

Vit hava tosað við taxabílfelagini um ein sáttmála, sum gongur út uppá, at fólk skulu gjalda einar 25 krónur fyri túrin til og frá Hotel Borg.

Tá taxabílførarin kemur ella fer hiðani við fólk, skal hann venda sær til starvsfólkini í upplýsingini, har hann fær útvegað ein seðil, ið gevur honum upp til ta vanligu upphæddina, sum ein taxatúrur kostar.

- Hetta er bert eitt royndarskeið, tí vit vita ikki, hvussu nógv henda skipanin kostar. Vit hava to á huga at royan hetta tiltakið, fyri at bøta um fráleikan til bryn.

Er tað ein sannroynd, at Hotel Borg er bygt á skeivum stað?

- Nei, als ikki. Hotel Borg er bygt á júst tí stað, sum hóskar best.

Fólk tegnast

- Tað siggja og hoyra vit dagliga, tí fólk eru sera hugtikin av útsýningum, og hava onki ímóti, at tað er eitt sindur fjarskotið frá býnum, bert móguleikar at ferðast aftur og fram koma í rættlag.

Henda taxaskipanin er eisini gagnliga fyri allar partar. Lutvíst fáa gestir okkara móguleika at ferðast aftur og fram, uttan at hugsa um, nær bussurin koyrir, umframt at taxabílførarar fáa eyka arbeiði.

108 rúm eru á Hotel Borg, men tað er ikki ein nógv pláss, heldur Uffe Bærentsen.

Hotel Borg hevur júst tí stódd, sum eitt hotel skal hava - samanborið við bý til stóddar sum Havnin, so tað er í lagi.

Í løtuni hava tey nógv at gera á Hotel Borg, men enn vantar at fáa rættiliga gong í søluna av hotelrúmunum, sum at kalla fór aftur í einki, tá myndugleikarnir slakaðu fyri virksemin í 1988.

Veita góða tænastu

Vit hava to vónir fyri framtíðina, og royna at skaffa gestunum eina góða

tænastu, m.a. við hesum tiltakinum.

Hóast tað tykist løgið at draga býráðið upp í hetta málið - tí so kunnu onnur biða um tað sama, so haldi eg at Hotel Borg hevur uppið at fáa somu sømdir sum hin parturin av býnum, og tí eru vit í eini serstöðu, hvat flutning til og frá Hotel Borg viðvikur, sigur Uffe Bærentsen.

Vónandi fáa vit flutningsmálið avgreitt í nærmastu framtíð, sigur Uffe Bærentsen at enda.

Dagny

Gimpe vil hava greið beskeð

»Nú er tað staðfest, at eg eigi SMS einsamallur«. Nakað soleiðis tók Hans Mortensen, stjóri í SMS, til, eftir at rættarmálið millum hann og David Eliassen var av.

Síðani hevur Petur Olivar í Hoyvík - ella Gimpe - gjørt vart við, at hann framvegis eigur partaprøv í fyrirkuni. Hesum avvísti Hans Mortensen í Føroya Rætti: Gimpe er endaliga útgoldin við 175.000 krónum, segði Hans Mortensen og vísti til eina avtalu, teir báðir høvdu gjørt í 1985. Avtalan varð kortini ikki lögð fram í rættinum.

Nú vil Gimpe hava greið beskeð. Hann hevur biðið Jørgen Olsen, advokat, um at fáa Hans Mortensen at prógva, at tað er, sum hann sigur, og danski advokaturin hevur sent Hans Mortensen brævið, har hann biður um skjálprógvanina.

Gimpe átti eitt partaprøv uppá 500 krónur í P/f 20.7.76 (Mikla-

garði); samtaldi partapeningurin var upprunnaliga 10.000 krónur. Hans Mortensen og David Eliassen átti somuleiðis hvør sitt partaprøv uppá 500 krónur, meðan P/f SMS átti 8.500 krónur. Á aðalfundinum 29. mars 1982 varð avgjört at hækka partapeningin við 590.000 krónum til 600.000 krónur. Teir triggir stóku partacigararnir frásögdu sær frammi hjá rættinum at tekna partapeningin, so P/f SMS stóð fyri allari hækkingini.

Tá Petur Olivar í Hoyvík lænti Hans Mortensen pening til SMS-projektið, varð avtalað, at lænti peningurin skuldi ganga inn í partaprøv í fyrirkuni, - antin ein triðing av SMS ella eina helvt av Miklagarði, sum Petur Olivar í Hoyvík var leiðari fyri.

Hans Mortensen hevur sum skilst ta fatan, at lánivíðurskiptini eru avgreidd við eini kontantari afturgjaldning.

ówh

Øll væl komin at syngja við

Sum vanligt hevur verið, verður eisini kórsangur undir tinghúsinum á Ólavssøkudag í ár. Tað verður tá tingmenn o.o. koma í skrudgongu úr kirkjuni at seta lögtingið.

Kórið, sum syngur, er ikki eitt fast kór, men er samansett av teimum, sum hava hug at vera við. Venjingin verður í kommunuskúlahøllini; venjingarnar vera tvær: komandi sunnudag 21. juli og annan leygardag 27. juli, - báðar dagar klokkan 16.00.

Kórsamband Føroya, ið stendur fyri tiltakinum, upplýsir, at øll eru væl komin at vera við í venjingunum. Í ár er tað Ólavur Hátún, ið er kórleiðari.

ówh



Ólavur Hátún verður kórleiðari undir tinghúsinum á Ólavssøku í ár